

**ZMLUVA**  
**O POSKYTNUTÍ AUDIOVIZUÁLNEHO DIELA**  
uzatvorená podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník  
(ďalej len „zmluva“)

**Čl. 1**  
**Zmluvné strany**

**1.1 Rozhlas a televízia Slovenska**

sídlo: Mlynská dolina, 845 45 Bratislava  
zastúpená: Ing. Eduard Čengel, riaditeľ Sekcie ekonomiky  
IČO: 47 232 480, DIČ: 2023169973, IČ DPH: SK2023169973  
bankové spojenie: XXXXXX  
číslo účtu IBAN: XXXXXX  
zápis: Obchodný register Mestského súdu Bratislava III, oddiel: Po, vložka č.: 1922/B  
(ďalej ako „poskytovateľ“)

a

**1.2 Obec Ľubica**

sídlo: Gen. Svobodu 248/127, 059 71 Ľubica  
štatutárny orgán: Ing. Ján Kapolka, starosta  
IČO: 31 942 547, DIČ: 2020709834, IČ DPH: SK2020709834  
bankové spojenie: XXXXXX  
číslo účtu IBAN: XXXXXX  
(ďalej ako „nadobúdateľ“)

uzatvárajú túto zmluvu:

**Čl. 2**  
**Predmet zmluvy**

- 2.1 Predmetom tejto zmluvy je poskytnutie audiovizuálneho diela „**Očami týchto dní / V znamení aktivity**“, **IDEC: 771-7260-9000-0228, rozsah: 25 minút** (ďalej len „AVD“).
- 2.2 Touto zmluvou poskytovateľ poskytuje AVD na nasledovné použitie:
  - 2.2.1 káblové televízne vysielanie AVD prostredníctvom programovej služby **TV Ľubica** v rozsahu **jedno (1) vysielanie**; rozsah „jedno vysielanie“ zahŕňa aj 3 reprízy (opakované vysielanie) do 168 hodín.
- 2.3 Poskytovateľ poskytuje AVD nevýhradne, počas doby **od 02.06.2024 do 08.06.2024**, s teritoriálnym a vecným obmedzením podľa bodu 2.2 a bez oprávnenia poskytnúť AVD tretej osobe formou postúpenia licencie alebo udelením sublicencie.
- 2.4 Nadobúdateľ sa zaväzuje zaplatiť poskytovateľovi odmenu uvedenú v čl. 4 tejto zmluvy.

**Čl. 3**  
**Práva a povinnosti zmluvných strán**

- 3.1 Poskytovateľ vyhlasuje, že je výrobcom AVD, pri ktorom už v zmysle Autorského zákona uplynula doba ochrany majetkových práv výrobcu a nadobúdateľ zároveň berie na vedomie, že tým nie sú dotknuté práva nositeľov autorských a/alebo práv súvisiacich s autorským právom. Poskytovateľ vyhlasuje, že je vlastníkom hmotného substrátu, na ktorom je AVD zaznamenané a je oprávnený uzatvoriť túto zmluvu.
- 3.2 Poskytovateľ v rámci vlastných výrobnotechnických kapacít poskytne pracovisko s obsluhou a zašle súbor s AVD v elektronickej podobe v zodpovedajúcej technickej kvalite prostredníctvom FTP servera na e-mailovú adresu nadobúdateľa: [starosta@obeclubica.sk](mailto:starosta@obeclubica.sk) po úhrade faktúry podľa bodu 4.2 tejto zmluvy.

- 3.3 Nadobúdateľ sa zaväzuje, že AVD použije len spôsobom a v rozsahu podľa čl. 2 tejto zmluvy a po uplynutí doby uvedenej v bode 2.3 tejto zmluvy tento záznam zmaže.
- 3.4 Nadobúdateľ sa zaväzuje, že získa súhlasy a vysporiada nároky režiséra a autora AVD a nositeľov práv hudobnej zložky za použitie ich diel, umeleckých výkonov a/alebo iných predmetov ochrany v rámci použitia AVD spôsobom a v rozsahu podľa čl. 2 tejto zmluvy, ak vzniknú. Poskytovateľ dodá nadobúdateľovi Prihlášku k AVD s hudobnou zostavou.
- 3.5 Nadobúdateľ sa ďalej zaväzuje, že bez súhlasu poskytovateľa nevykoná v AVD žiadne úpravy/strihy, vrátane úprav/strihov technického charakteru, najmä takých, ktoré by znižovali hodnotu diela, menili jeho obsah a/alebo zmysel alebo by znevažovali osoby v ňom zachytené; vykonanie akýchkoľvek úprav je podmienené písomným súhlasom poskytovateľa. Písomný súhlas vo forme dodatku musí byť súčasťou zmluvy.
- 3.6 Nadobúdateľ je povinný nahradiť poskytovateľovi prípadnú škodu, ktorá poskytovateľovi vznikne porušením záväzkov/povinností podľa tejto zmluvy zo strany nadobúdateľa, najmä porušením povinnosti podľa bodu 3.4 tejto zmluvy. Nadobúdateľ je povinný uhradiť škodu najneskôr do 5 pracovných dní odo dňa, kedy mu poskytovateľ vznik škody oznámil.
- 3.7 Ak nadobúdateľ bez predchádzajúceho súhlasu poskytovateľa preukázateľne použije AVD nad rámec tejto zmluvy, alebo v rozpore s ňou, je povinný uhradiť v prospech poskytovateľa zmluvnú pokutu vo výške 100,00 € v každom z takýchto prípadov, ako aj škodu spôsobenú konaním nadobúdateľa.

#### Čl. 4

##### Odmena

- 4.1 Za poskytnutie AVD na použitie spôsobom a v rozsahu podľa čl. 2 tejto zmluvy a poskytnutie pracoviska s obsluhou podľa bodu 3.2 tejto zmluvy zaplatí nadobúdateľ poskytovateľovi celkovú odmenu:
- |   |                            |
|---|----------------------------|
| <b>4.1.1 Celková odmena:</b>                    | <b>141,00 € + 20% DPH;</b> |
| 4.1.1.1 Poskytnutie AVD a pracoviska s obsluhou | 140,00 € + 20% DPH,        |
| 4.1.1.2 Elektronický súbor                      | 1,00 € + 20% DPH.          |
- 4.2 Celkovú odmenu podľa bodu 4.1.1 tejto zmluvy uhradí nadobúdateľ na účet poskytovateľa uvedený v záhlaví tejto zmluvy na základe vzájomnej dohody vopred/pred zaslaním el. súboru na základe zálohovej faktúry. Vyúčtovacia faktúra bude vystavená do 15 dní odo dňa dodania a zaslaná na adresu nadobúdateľa. Za deň dodania pre účely DPH sa považuje deň účinnosti zmluvy alebo deň zaplataenia a to ten, ktorý nastane skôr.
- 4.3 Zmluvné strany sa dohodli, že ak nadobúdateľ nepoukáže uvedenú odmenu na účet poskytovateľa v lehote splatnosti, je poskytovateľ oprávnený fakturovať nadobúdateľovi za každý deň omeškania úrok z omeškania s ročnou úrokovou sadzbou vo výške 9% z dlžnej sumy.

#### Čl. 5

##### Záverečné ustanovenia

- 5.1 Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv Úradu vlády SR.
- 5.2 Zmluvné strany berú na vedomie povinnosť poskytovateľa zverejniť túto zmluvu podľa § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov a na tento účel zmluvné strany vyhlasujú, že súhlasia so zverejnením zmluvy v rozsahu platnej legislatívy.
- 5.3 Zmluvné strany sa dohodli, že sa ich vzájomné právne vzťahy súvisiace s poskytnutím AVD, ktoré vznikli v období do dňa účinnosti tejto zmluvy, primerane spravujú ustanoveniami tejto zmluvy.
- 5.4 Všetky zmeny alebo dodatky tejto zmluvy možno urobiť len písomnou formou po dohode oboch zmluvných strán, musia byť číslované a budú tvoriť nedielnú súčasť tejto zmluvy.
- 5.5 Poskytovateľ môže od tejto zmluvy odstúpiť, ak mu nadobúdateľ nezaplatí dohodnutú odmenu riadne a včas podľa bodu 4.2 alebo ak nesplní alebo poruší niektorý zo záväzkov, resp. niektorý z povinností prevzatých touto zmluvou. Účinky odstúpenia od zmluvy nastávajú dorúčením odstúpenia od zmluvy

nadobúdateľovi. Odstúpením od zmluvy nie je dotknutý nárok poskytovateľa na náhradu škody v celom rozsahu spôsobenej škody.

- 5.6 Právne vzťahy neupravené touto zmluvou sa riadia podľa príslušných ustanovení Autorského zákona, Obchodného zákonníka alebo iných všeobecne záväzných právnych predpisov platných v Slovenskej republike.
- 5.7 Zmluvné strany sa zaväzujú, že prípadné spory, ktoré vzniknú pri plnení tejto zmluvy, budú riešiť predovšetkým dohodou. Pokiaľ k dohode nedôjde, zmluvné strany sa výslovne dohodli, že spory budú riešiť prostredníctvom príslušného súdu podľa sídla poskytovateľa.
- 5.8 Táto zmluva je vyhotovená v dvoch vyhotoveniach v slovenskom jazyku, po jednom pre každú zmluvnú stranu.
- 5.9 Zmluvné strany vyhlasujú, že si túto zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli a na znak toho, že obsah tejto zmluvy zodpovedá ich skutočnej a slobodnej vôli ju podpísali.

V Ľubici, dňa .....

V Bratislave, dňa .....

.....  
**Ing. Ján Kapolka**  
starosta  
Obec Ľubica

.....  
**Ing. Eduard Čengel**  
riaditeľ Sekcie ekonomiky  
Rozhlas a televízia Slovenska